

Pension Plan and to provide other authority for the raising of funds;

Mr. Chrétien, seconded by Mr. Lang, moved,—That the Bill be now a second time and referred to a Committee of the Whole.

And debate arising thereon;

---

*Changes in Committee Membership*

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65(4) (b), membership of Committees was amended as follows:

Messrs. Nielsen and Epp for Messrs. Whiteway and Patterson on the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

Messrs. Duquet, de Cotret and Crosbie (St. John's West) for Messrs. Herbert, McCain and Kempling on the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs.

Mr. Andre (Calgary Centre) for Mr. Clarke (Vancouver Quadra) on the Standing Committee on Public Accounts.

---

*Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House*

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 41(1), namely:

By Mr. Blais, a Member of the Queen's Privy Council,—Report relating to warrants issued under the Official Secrets Act for the year ended December 31, 1978, pursuant to subsection 16(5) of the Act, as amended by Chapter 50, Statutes of Canada, 1973-74. (English and French).—Sessional Paper No. 304-1/126.

By Mr. Blais,—Report relating to authorizations and interceptions under the Criminal Code for the year ended December 31, 1978, pursuant to section 178.22 of the Code, as amended by Chapter 50, Statutes of Canada, 1973-74. (English and French).—Sessional Paper No. 304-1/127.

---

At 6.00 o'clock p.m., the House adjourned until tomorrow at 2.00 o'clock p.m., pursuant to Standing Order 2(1).

M. Chrétien, appuyé par M. Lang, propose,—Que ce bill soit maintenant lu une deuxième fois et déferé à un Comité plénier.

Il s'élève un débat;

---

*Modifications de la composition des comités*

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'alinéa b) du paragraphe (4) de l'article 65 du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

MM. Nielsen et Epp en remplacement de MM. Whiteway et Patterson sur la liste des membres du Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

MM. Duquet, de Cotret et Crosbie (Saint-Jean-Ouest) en remplacement de MM. Herbert, McCain et Kempling sur la liste des membres du Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

M. Andre (Calgary-Centre) en remplacement de M. Clarke (Vancouver Quadra) sur la liste des membres du Comité permanent des comptes publics.

---

*États et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre*

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur le Bureau de la Chambre, conformément aux dispositions du paragraphe (1) de l'article 41 du Règlement, savoir:

Par M. Blais, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport concernant les mandats émis en vertu de la Loi sur les secrets officiels, pour l'année civile 1978, conformément au paragraphe (5) de l'article 16 de cette Loi, telle que modifiée par le chapitre 50, Statuts du Canada, 1973-1974. (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 304-1/126.

Par M. Blais,—Rapport concernant les autorisations et les interceptions en vertu de l'article 178.22 du Code criminel, tel que modifié par le chapitre 50, Statuts du Canada, 1973-1974, pour l'année civile 1978. (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 304-1/127.

---

A six heures du soir, la Chambre s'ajourne à demain, à deux heures de l'après-midi, en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 2 du Règlement.